

| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kinder sollten beim Schaukeln immer beaufsichtigt werden, um Unfälle zu vermeiden. Haustiere sollten nicht auf der Schaukel spielen, um Beschädigungen oder Verletzungen zu verhindern.                                                                     | Children should always be supervised when swinging to avoid accidents. Pets should not play on the swing to prevent damage or injury.                                                                                                                                                | Les enfants doivent toujours être surveillés lorsqu'ils se balancent pour éviter les accidents. Les animaux domestiques ne doivent pas jouer sur la balançoire pour éviter tout dommage ou blessure.                                                                                | I bambini devono essere sempre sorvegliati durante l'oscillazione per evitare incidenti. Gli animali non devono giocare sull'altalena per evitare danni o lesioni.                                                                                                                          | Kinderen moeten altijd onder toezicht staan tijdens het schommelen om ongelukken te voorkomen. Huisdieren mogen niet op de schommel spelen om schade of letsel te voorkomen.                                                                                     | Los niños siempre deben ser supervisados cuando se balanceen para evitar accidentes. Las mascotas no deben jugar en el columpio para evitar daños o lesiones.                                                                                               | Děti by měly být při houpání vždy pod dohledem, aby nedošlo k nehodám. Domácí mazlíčci by si na houpačce neměli hrát, aby nedošlo k poškození nebo zranění.                                                                                                                              | Djeca bi uvijek trebala biti pod nadzorom kada se ljuljaju kako bi se izbjegle nezgode. Kućni ljubimci ne bi se trebali igrati na ljuljački kako bi spriječili oštećenje ili ozljede.                                                                                                                  | Djeca bi uvijek trebala biti pod nadzorom kada se ljuljaju kako bi se izbjegle nezgode. Kućni ljubimci ne bi se trebali igrati na ljuljački kako bi spriječili oštećenje ili ozljede.                                                                                         | A balesetek elkerülése érdekében a gyerekeket mindig felügyelni kell hinta közben. Háziállatok nem játszhatnak a hintán, hogy elkerüljék a károsodást vagy sérülést.                                                                                             |
| Verwenden Sie die Hollywoodschaukel nicht bei extremen Witterungsbedingung en wie starkem Wind oder Sturm, um das Risiko des Umkippens oder Beschädigungen zu vermeiden.                                                                                    | Do not use the porch swing in extreme weather conditions such as strong winds or storms to avoid the risk of tipping over or damage.                                                                                                                                                 | Pour éviter tout risque de basculement ou de dommage, n'utilisez pas la balancelle dans des conditions météorologiques extrêmes telles que des vents violents ou des tempêtes.                                                                                                      | Per evitare il rischio di ribaltamento o danni, non utilizzare il dondolo in condizioni atmosferiche estreme come forti venti o tempeste.                                                                                                                                                   | Om het risico op kantelen of schade te voorkomen, mag u de schommelbank niet gebruiken bij extreme weersomstandighede n, zoals harde wind of storm.                                                                                                              | Para evitar el riesgo de que se vuelque o se dañe, no utilice el columpio del porche en condiciones climáticas extremas, como vientos fuertes o tormentas.                                                                                                  | Abyste předešli riziku převrácení nebo poškození, nepoužívejte houpačku za extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr nebo bouře.                                                                                                                                            | Kako biste izbjegli rizik od prevrtanja ili oštećenja, nemojte koristiti ljuljačku za trijem u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi ili oluje.                                                                                                                                      | Kako biste izbjegli rizik od prevrtanja ili oštećenja, nemojte koristiti ljuljačku za trijem u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi ili oluje.                                                                                                             | A felborulás vagy sérülés elkerülése érdekében ne használja a tornácos hintát szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben vagy viharban.                                                                                                      |
| Bei Modellen aus Holz oder mit Metallteilen sollten Sie die Schaukel vor Feuchtigkeit schützen, um Korrosion oder Verrottung zu verhindern. Verwenden Sie gegebenenfalls Abdeckungen oder lagern Sie die Schaukel bei schlechtem Wetter drinnen.            | For models made of wood or with metal parts, you should protect the swing from moisture to prevent corrosion or rot. If necessary, use covers or store the swing indoors in bad weather.                                                                                             | Pour les modèles en bois ou avec des pièces métalliques, vous devez protéger la balançoire de l'humidité pour éviter la corrosion ou la pourriture. Si nécessaire, utilisez des couvertures ou rangez la balançoire à l'intérieur par mauvais temps.                                | Per i modelli in legno o con parti metalliche, è necessario proteggere l'altalena dall'umidità per evitare corrosione o marciume. Se necessario, utilizzare delle coperture o riporre l'altalena al chiuso in caso di maltempo.                                                             | Bij modellen gemaakt van hout of met metalen onderdelen moet u de schommel beschermen tegen vocht om corrosie of rotting te voorkomen. Gebruik indien nodig hoezen of berg de schommel bij slecht weer binnenshuis op.                                           | Para modelos fabricados en madera o con piezas metálicas, conviene proteger el columpio de la humedad para evitar la corrosión o la putrefacción. Si es necesario, utilice cubiertas o guarde el columpio en el interior cuando haga mal tiempo.            | modelů vyrobených ze dřeva nebo s kovovými částmi byste měli houpačku chránit před vlhkostí, abyste zabránili korozi nebo hnilobě. V případě potřeby použijte kryty nebo houpačku za nepříznivého počasí skladujte uvnitř.                                                               | Za modele izrađene od drva ili s metalnim dijelovima, trebali biste zaštititi ljuljačku od vlage kako biste spriječili koroziju ili truljenje. Ako je potrebno, upotrijebite navlake ili spremite ljuljačku u zatvorenom prostoru po lošem vremenu.                                                    | Za modele izrađene od drva ili s metalnim dijelovima, trebali biste zaštititi ljuljačku od vlage kako biste spriječili koroziju ili truljenje. Ako je potrebno, upotrijebite navlake ili spremite ljuljačku u zatvorenom prostoru po lošem vremenu.                           | fából készült vagy fém alkatrészekkel rendelkező modelleknél védeni kell a hintát a nedvességtől, hogy megelőzze a korróziót vagy a rothadást. Ha szükséges, használjon takarót vagy tárolja a hintát zárt helyen, rossz időben.                                 |
| Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Pflege und Wartung der Hollywoodschaukel, um deren Lebensdauer zu verlängern und die Sicherheit zu gewährleisten.                                                                                                    | Provide instructions on regular care and maintenance of the porch swing to extend its life and ensure safety.                                                                                                                                                                        | Fournissez des instructions pour l'entretien et la maintenance réguliers de la balançoire afin de prolonger sa durée de vie et d'assurer la sécurité.                                                                                                                               | Fornire istruzioni per la cura e la manutenzione regolari dell'altalena per prolungarne la durata e garantire la sicurezza.                                                                                                                                                                 | Geef instructies voor regelmatige verzorging en onderhoud van de schommelbank om de levensduur ervan te verlengen en de veiligheid te garanderen.                                                                                                                | Proporcione instrucciones para el cuidado y mantenimiento regulares del columpio del porche para extender su vida útil y garantizar la seguridad.                                                                                                           | Poskytněte pokyny pro pravidelnou péči a údržbu verandové houpačky, abyste prodloužili její životnost a zajistili bezpečnost.                                                                                                                                                            | Navedite upute za redovitu njegu i održavanje ljuljačke na trijemu kako biste produljili njezin vijek trajanja i osigurali sigurnost.                                                                                                                                                                  | Navedite upute za redovitu njegu i održavanje ljuljačke na trijemu kako biste produljili njezin vijek trajanja i osigurali sigurnost.                                                                                                                                         | Adjon utasításokat a tornácos hinta rendszeres gondozásához és karbantartásához, hogy meghosszabbítsa élettartamát és biztosítsa a biztonságot.                                                                                                                  |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |